



digi-TV 200



Bedienungsanleitung

Wichtige Sicherheitshinweise



CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



VORSICHT:

ZUR VERMEIDUNG VON STROMSCHLÄGEN DIE FRONT- BZW. RÜCKBLLENDE NICHT ABMONTIEREN. JEGLICHE EINGRIFFE IM GERÄTEINNEREN DÜRFEN AUSSCHLIEßLICH DURCH QUALIFIZIERTE TECHNIKER VORGENOMMEN WERDEN.



Blitzsymbol im dreieckigen Warnschild:
Achtung! Nicht isolierte, gefährliche Spannung innerhalb des Gerätegehäuses, deren Ausmaß Stromschläge verursachen kann.



Ausrufezeichen im dreieckigen Warnschild:
Achtung! Wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise im Text.

WARNING: DAS GERÄT NICHT REGEN UND FEUCHTIGKEIT AUSSETZEN, BRAND- UND STROMSCHLAGGEFAHR!

VORSICHT: Den Netzstecker des mitgelieferten Steckernetzteils korrekt und vollständig in die 230 V-Netzsteckdose einstecken. Kein anderes als das mitgelieferte Steckernetzteil benutzen. Steckernetzteile mit erkennbaren Beschädigungen an Kunststoff, Kabel oder Kontakten nicht verwenden



Warn-Aufkleber auf Umverpackungen Nicht entfernen

evtl. vorhandener Aufkleber dient zur Information beim Transport und bei der Lagerung von Geräten und Verpackungseinheiten.

Geräte auf Rollwagen vorsichtig bewegen. Bei abruptem Stoppen, zu großer Kraftanwendung und unebenen Bodenflächen kann der Wagen umkippen.

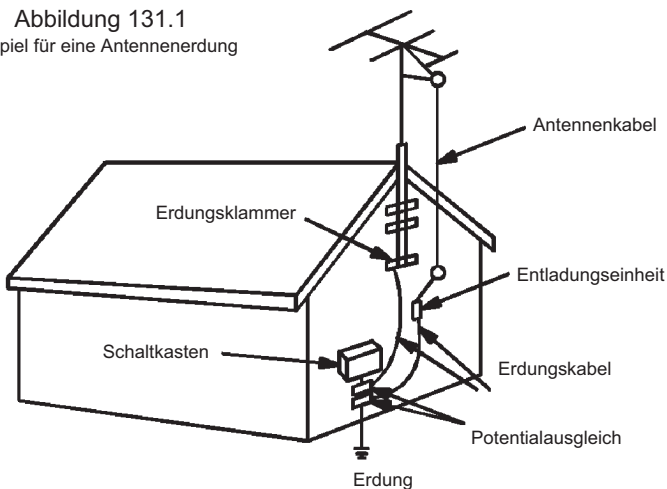
Dieses Gerät wurde so entworfen, dass optimale Sicherheit jederzeit gewährleistet ist. Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät und dem Steckernetzteil kann Stromschläge oder Brände verursachen. Um Gefahren zu vermeiden, beachten Sie bitte die folgenden Sicherheitshinweise:

- 1. **Lesen Sie die Anleitung.** Vor dem Gebrauch müssen alle Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen gelesen und verstanden worden sein.
- 2. **Bewahren Sie die Anleitung auf.** Die Sicherheits- und Bedienungshinweise sollten zum späteren Nachschlagen aufbewahrt werden.
- 3. **Beachten Sie die Warnungen.** Halten Sie sich an alle auf dem Produkt angebrachten und in der Anleitung enthaltenen Warnhinweise.
- 4. **Halten Sie sich an die Anleitungen.** Alle Bedienungs- und Nutzungshinweise sollten beachtet werden.
- 5. **Reinigung.** Vor der Reinigung die Spannungsversorgung trennen. Keine flüssigen oder alkoholhaltigen Reinigungsmittel, sondern nur ein weiches Tuch verwenden.
- 6. **Zubehör.** Kein Zubehör anschließen, das nicht ausdrücklich vom Hersteller empfohlen wird, da nicht kompatible Geräte Schäden verursachen können.

- 7. **Wasser und Feuchtigkeit.** Das Gerät nicht in Wassernähe, z.B. in der Badewanne, am Waschbecken, Spülbecken, am Pool usw. benutzen. Nicht auf nassen Untergrund stellen.
- 8. **Stellfläche.** Das Gerät nicht auf instabile Flächen wie Wagen, Gestelle, Stative, Halterungsarme usw. stellen. Das Herabstürzen kann Unfälle sowie schwere Schäden am Gerät verursachen. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene oder direkt mit dem Produkt verkaufte Wagen, Gestelle, Stative oder Halterungsarme. Bei der Montage die Herstellerhinweise beachten und mitgelieferte oder empfohlene Befestigungselemente benutzen.
- 9. **Belüftung.** Schlitze und Öffnungen am Gerätegehäuse dienen der Belüftung für den einwandfreien Betrieb durch Schutz vor Überhitzung. Diese Öffnungen nicht abdecken oder verschließen. Daher das Gerät nie auf weiche Oberflächen wie Betten, Sofas, Teppiche o.ä. stellen. Das Gerät ferner nicht in Regale oder Racks einbauen, es sei denn, es ist eine ausreichende Belüftung gewährleistet oder der Einbau ist vom Hersteller genehmigt.
- 10. **Spannungsquellen.** Das Gerät nur an Stromquellen anschließen, deren Spannung der auf dem Typenschild angegebenen entspricht. Wenn Sie nicht sicher sind, welcher Spannungstyp installiert ist, wenden Sie sich bitte an Ihren Energieversorger. Zum Batteriebetrieb lesen Sie bitte die Anleitung.
- 11. **Netzkabelschutz.** Das Netzkabel so legen, dass nicht darauf getreten wird oder spitze bzw. scharfkantige Gegenstände darauf gestellt werden können. Das Kabel besonders in Stecker- und Gerätenähe vorsichtig behandeln. nur einwandfreie Steckdosen verwenden.
- 12. **Erdung einer Außenantenne.** Wird das Produkt an ein externes Kabelsystem oder eine Außenantenne angeschlossen, vergewissern Sie sich bitte, dass diese Anlagen durch fachgerechte Erdung vor Spannungsschößen und statischer Entladung geschützt sind. Siehe Abbildung 131.1.
- 13. **Blitzschutz.** Für den zusätzlichen Schutz bei Gewitter oder für den Fall, dass das Gerät längere Zeit unbenutzt und unbeaufsichtigt bleibt, sollte es von der Spannungsversorgung und vom Antennenanschluss getrennt werden. Somit ist Schutz vor Spannungsschößen und Blitzen gewährleistet.
- 14. **Hochspannungsleitungen.** Eine Außenantenne nicht in der Nähe von Hochspannungsleitungen oder sonstigen elektrischen Schaltkreisen installieren. Bei der Installation einer Außenantenne mit größter Vorsicht vorgehen, da das Berühren von Spannungskreisen lebensgefährlich ist.
- 15. **Überlast.** Steckdosen, Verlängerungskabel und Verteilerdosen nicht überlasten. Brand- und Stromschlaggefahr!
- 16. **Eindringen von Flüssigkeiten oder Fremdkörpern.** Durch die Belüftungsschlitze keine Gegenstände ins Geräteinnere gelangen lassen, da diese Spannungsspitzen oder Kurzschlüsse verursachen können, die zu Bränden oder Stromschlägen führen. Ferner das

- 17. **Wartung.** Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu warten oder zu reparieren und öffnen Sie das Gehäuse nicht, da im Inneren gefährlich hohe Spannung besteht. Wenden Sie sich an qualifiziertes Service-Personal.
- 18. **Schäden, die Serviceeingriffe erfordern.** Trennen Sie unter folgenden Voraussetzungen das Gerät von der Spannungsversorgung und wenden Sie sich an qualifiziertes Service-Personal:
 - a) Wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt sind.
 - b) Wenn Flüssigkeiten auf das Gerät gegossen wurden oder Fremdkörper ins Innere gelangt sind.
 - c) Wenn das Gerät Regen ausgesetzt oder mit Wasser in Kontakt gekommen ist.
 - d) Wenn das Gerät trotz Befolgung der Bedienungsanleitung nicht einwandfrei funktioniert. Nehmen Sie bitte nur Einstellungen vor, die in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Die nicht fachgerechte Manipulation anderer Elemente kann zu Schäden am Gerät führen, deren Behebung umfangreiche Eingriffe eines qualifizierten Technikers erforderlich machen.
 - e) Wenn das Gerät Stöße erlitten oder anders beschädigt wurde.
 - f) Wenn das Gerät auffällige Abweichungen der Leistung zeigt, wenden Sie sich bitte an einen Techniker.
- 19. **Ersatzteile.** Ist der Einbau von Ersatzteilen erforderlich, vergewissern Sie sich bitte, dass ausschließlich vom Hersteller empfohlene oder gleichwertige Komponenten verwendet werden. Nicht fachgerechter Ersatz von Komponenten kann Brände, Stromschläge oder sonstige Schäden verursachen.
- 20. **Sicherheitskontrolle.** Nach jedem Wartungs- und Reparaturingriff an diesem Gerät vom Service-Techniker eine Sicherheitskontrolle durchführen lassen um zu gewährleisten, dass sich das Produkt in einem einwandfreien Betriebszustand befindet.
- 21. **Wand- oder Deckenmontage.** Wand- oder Deckenmontagen nur entsprechend den Herstellerempfehlungen vornehmen.
- 22. **Hitze.** Das Gerät nicht in der Nähe von Hitzequellen wie Heizungen, Warmluftauslässen, Öfen usw. aufstellen (einschließlich Verstärker).

Abbildung 131.1
Beispiel für eine Antennenverdrahtung



Sicherheit

- Den Stecker nicht mit nassen Händen abziehen. Stromschlaggefahr!.
- Bei Funktionsstörungen den Stecker zur Sicherheit abziehen. Wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Vor dem Bewegen des Geräts sicherstellen, dass der Stecker aus der Steckdose gezogen wurde.
- Das Gerät während des Gebrauchs nicht bewegen. Brand- und Stromschlaggefahr!
- Sollten Flüssigkeit oder Fremdkörper ins Geräteinnere gelangen, den Netzstecker abziehen und das Gerät vor dem nächsten Gebrauch von qualifiziertem Service-Personal prüfen lassen.
- Vor dem Bewegen des Geräts sicherstellen, dass der Stecker aus der Steckdose gezogen wurde.
- Sollten Sie das Gerät für längere Zeit nicht benutzen, ziehen Sie bitte den Netzstecker aus der Steckdose. Hierzu nur am Stecker selbst und keinesfalls am Kabel ziehen.

Aufstellung

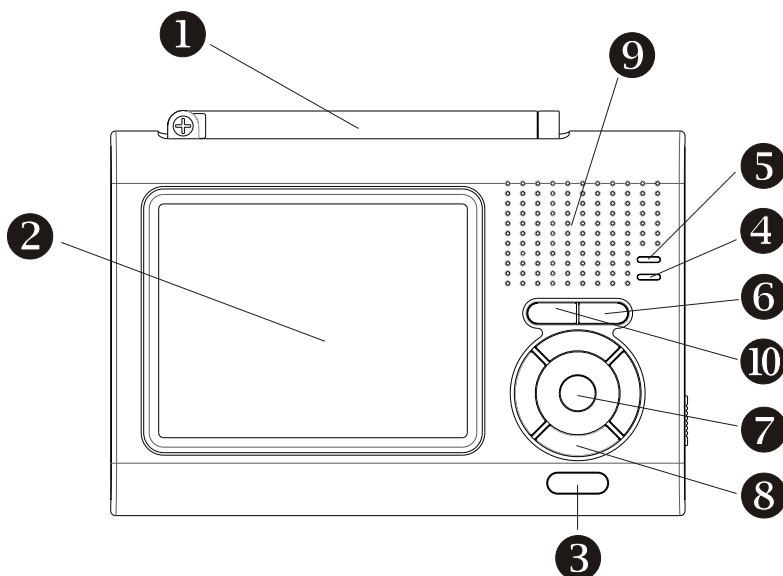
- Das Gerät in sicherer Entfernung zu Radiogeräten aufstellen. Auch zu anderen Geräten mit elektromagnetischen Feldern muss ein Sicherheitsabstand eingehalten werden.
- Das Gerät an Orten aufstellen, an denen eine hinreichende Belüftung gewährleistet ist, um der Überhitzung vorzubeugen.
- Das Gerät nicht auf weiche Oberflächen wie z.B. Teppiche stellen, da dies die Belüftungsschlitze an der Unterseite verschließen könnte.
- Das Gerät nicht in der Nähe von Hitzequellen aufstellen, keiner direkten Sonneneinstrahlung aussetzen und nicht in Umgebungen benutzen, in denen es starkem Staub und mechanischen Stößen ausgesetzt ist.
- Das Gerät nicht in der Nähe von Klimaanlage aufstellen. Künstlich gekühlte Luft verursacht die Bildung von Kondenswasser und führt zu Funktionsstörungen.

Betrieb

- Unsachgemäße Bedienung kann die Funktionstüchtigkeit beeinträchtigen. Die beschränkte Garantie deckt keine Schäden, die durch unsachgemäßen Betrieb verursacht werden.
- Während der Benutzung des traditionellen Fernsehers das Mini-Gerät ausschalten. Der gleichzeitige Betrieb kann Bildverzerrungen verursachen.
- Äußere Einflüsse wie statische Entladungen können Funktionsstörungen verursachen. In diesem Fall den Stecker aus der Netzsteckdose ziehen und wieder einführen.

Bestandteile des Mini-TV-Geräts.....	1
Funktionen der Fernbedienung.....	3
Einsetzen der Batterie in die Fernbedienung.....	3
Allgemeine Bedienungshinweise.....	4
Eingebaute Lithium-Batterie aufladen.....	5
Grundeinstellungen.....	7
Menü.....	8
Schritte der automatischen Kanalsuche.....	12, 15
Verbinden mit anderen TV Geräten.....	16
Fehlerbehebung und FAQ.....	17
Technische Daten.....	18

Bestandteile des Mini-Fernsehers



1 Antenne (Achtung: Dieses Gerät empfängt nur UHF Kanäle!!)

2 LCD Bildschirm

3 Infrarotsensor
für die Fernbedienung

4 Batterie LED
Batteriezustandsanzeige. Sobald Batterieladung nachlässt, leuchtet die LED rot. Nach voller Ladung leuchtet sie grün.

5 Power LED
Im eingeschaltetem Zustand leuchtet die LED grün.

6 Menü / Menü Verlassen - Taste

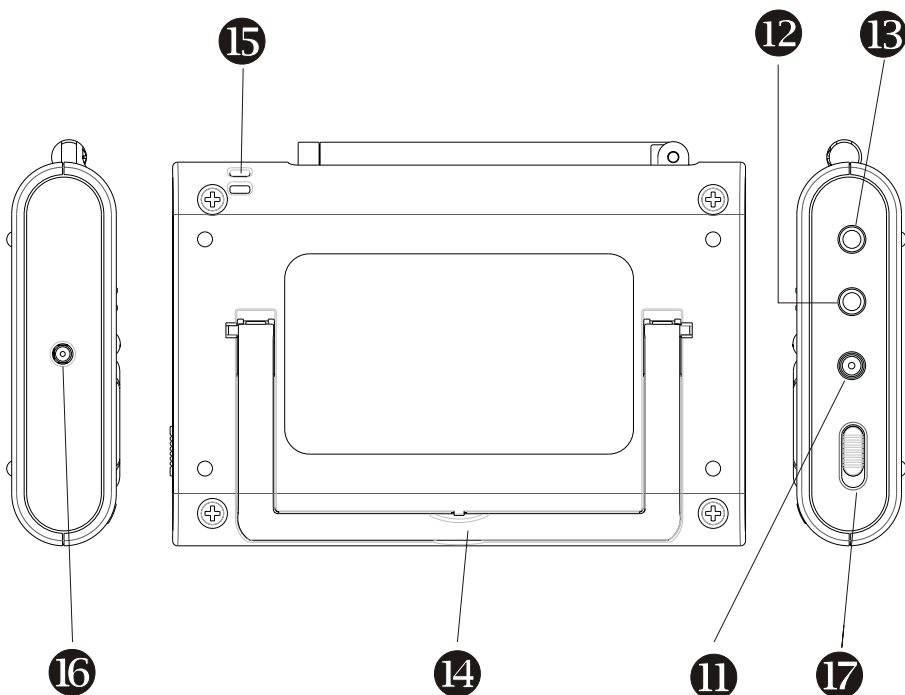
7 OK/ Stummschalten

8 Multi-Taster (CH+ (▲) / CH- (▼) / VOL+ (►) / VOL- (◄))

9 Lautsprecher

10 Display ein-aus Kontrolltaste

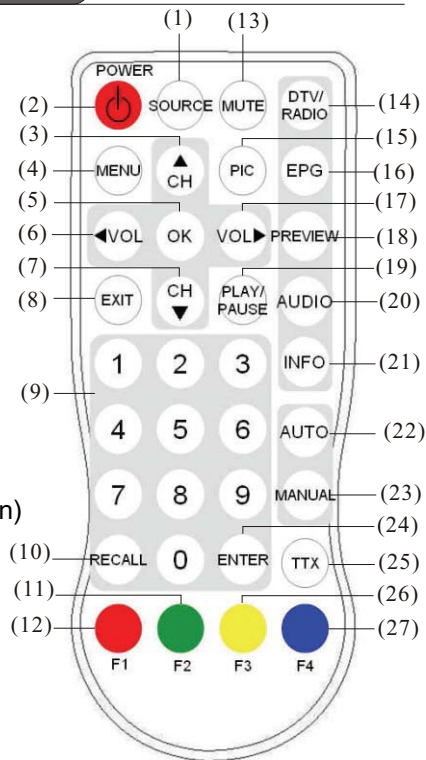
6 7 8 10 : Bitte auch Seite 9 beachten für weitere Infos.



- 11 DC Strombuchse**
zum Anschluss des Steckernetzteils oder für Zigaretten-
Anzünderkabel.
- 12 Videoausgang**
zum Anschluss eines anderen Monitors.
- 13 Kopfhörer/ Audioausgang**
Stereo-NF-Ausgangsbuchse.
- 14 Haltebügel**
- 15 Öse für Trageschlaufe**
- 16 Externe Antennenbuchse**
- 17 Ein-Aus-Schalter**

Funktionen der Fernbedienung

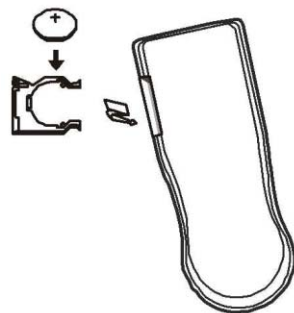
- (1) SOURCE: keine Funktion (nicht benutzt)
- (2) POWER: Ein/Aus/Bereitschaft
- (3) Senderwahl /Cursor aufwärts
- (4) MENU: Starten des Einstell-Menüs
- (5) OK: markierte Einstellung übernehmen
- (6) Lautstärke verringern oder Cursor nach links
- (7) Senderwahl / Cursor nach unten
- (8) EXIT: Aktuelles Einstellmenü verlassen
- (9) Zifferntasten
- (10) RECALL: zurück zum zuletzt gewählten Kanal
- (11) Rote Taste: Untertitel einblenden im Normalbetrieb;
im Teletext Mode Hotkey zum Öffnen von Teletext-Seiten
- (12) Grüne Taste: Hotkey für den Zugang zu Teletext Seiten
- (13) MUTE: Stummschaltung, Lautsprecher aus
- (14) Umschalter TV / Radio (nur in bestimmten Regionen)
- (15) PIC: keine Funktion (nicht benutzt)
- (16) EPG: Elektronischer Programmführer
- (17) Lautstärke höher / Cursor nach rechts
- (18) PREVIEW: Vorschau ausgewählter Programme
- (19) PLAY/PAUSE: Wiedergabe/Pausentaste
- (20) AUDIO: Auswahl Zweitsprache bzw. Stereoton
- (21) INFO: DVB-T Systeminformationen
- (22) AUTO: automatischer Sendersuchlauf
- (23) MANUAL: manuell ausgesuchte Kanäle
- (24) ENTER: Bestätigung der eingegebenen Kanalnummer
- (25) TTX: Teletext Taste (falls vom Programmanbieter gesendet)
- (26) Gelbe Taste: im EPG mode nach oben scrollen bzw. Hotkey zum Aufrufen von Teletext Seiten (im Teletext Mode)
- (27) Blaue Taste: im EPG Mode nach unten scrollen bzw. Hotkey zum Aufrufen von Teletext Seiten (im Teletext Mode)



Einsetzen der Fernbedienungs-Batterie

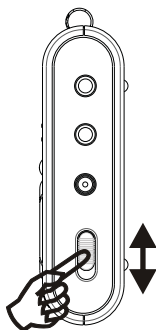
Vor der ersten Inbetriebnahme bitte noch die beige-fügte Batterie in die Fernbedienung einsetzen!

- (1) Fernbedienung umdrehen
- (2) Auf die geriffelte Fläche der Batteriefachabdeckung drücken und Halter Herausschieben
- (3) Batterie mit richtiger Polung einsetzen





Gerät ein- und ausschalten



- Zum Einschalten seitlichen Schiebeschalter auf "ON" stellen
- Zum Ausschalten Schalter in die "OFF" Position stellen



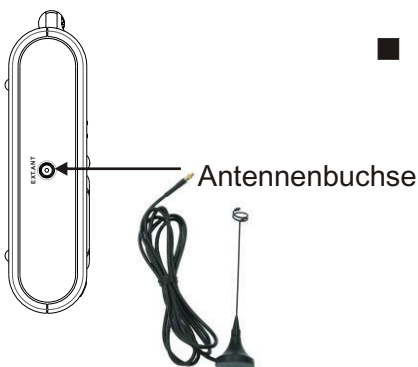
Kopfhörer oder Musikanlage anschließen



- Kopfhörer oder Audiokabel in die Buchse einstecken (3.5 mm Stereo)



Externe Antenne anschließen

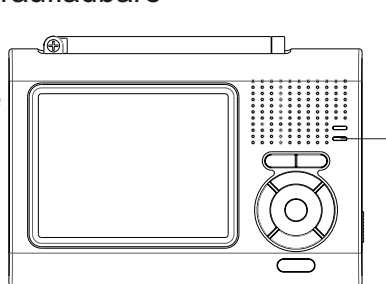


- (Wenn notwendig) externe Antenne in die seitliche Antennenbuchse einstecken

Batterie aufladen

Batterie LED


Das Mini-TV Gerät hat eine eingebaute wiederaufladbare Lithium-Polymer-Batterie. Bei leerer Batterie (rote LED leuchtet) schaltet sich das Gerät automatisch ab. Dann müssen Sie die Batterie nachladen. Beachten Sie bitte:

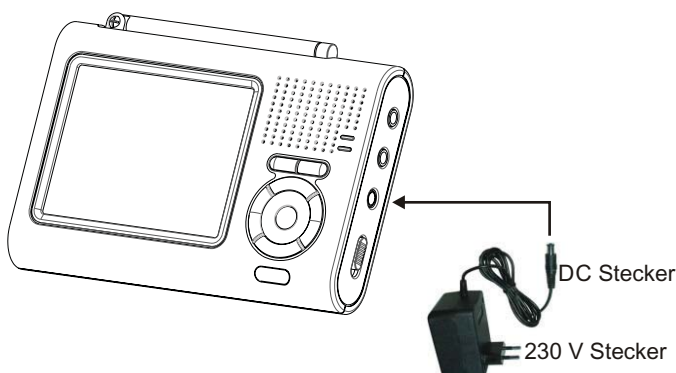


1. Fernsehen und Batterieaufladen ist auch gleichzeitig möglich.
2. Verbinden Sie den LCD Fernseher über das 230 V Steckernetzteil oder das 12 V Zigarettenanzünderkabel mit dem Stromnetz.
2. Beim Laden leuchtet die LED rot.
3. Sobald die LED grün leuchtet, ist die Batterie vollgeladen.
4. Eine vollständig leere Batterie benötigt etwa 4 Std. zum Laden.




Steckernetzteil anschließen

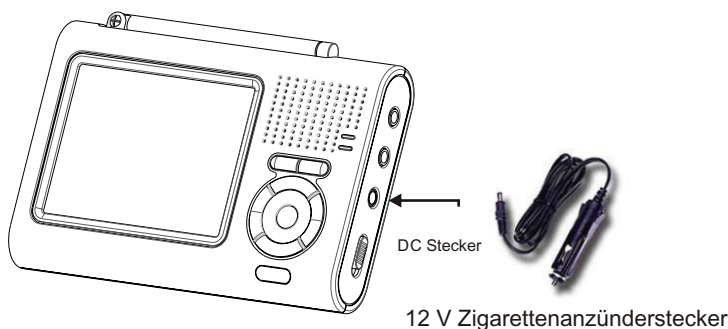
- DC Stecker des Netzteils in  DC 5 V Buchse an der Seite einstecken, Steckernetzteil in 230 V Steckdose.





Zigarettenanzünderkabel für 12 V anschließen

- Kabel in die 12 V DC Buchse  an der Seite einstecken.
- Zigarettenanzünderstecker in die entsprechende Buchse im Fahrzeug einstecken.



Wichtige Warnhinweise

- **Niemals**, unter keinen Umständen einen anderen als das mitgelieferte Original 230 V Steckernetzteil oder ein anderes 12 V DC Zigarettenanzünderkabel benutzen!
Bei Verwendung unbrauchbarer Adapter besteht die Gefahr, dass das Gerät überhitzt oder beschädigt wird.
- Die Lithiumbatterie ist üblicherweise etwa 300 x aufladbar und hat dann noch ca. 70 % der Kapazität. Die Kapazität kann danach weiter abnehmen und die Batterie sollte ersetzt werden.
- Die Batterie kann beim Laden und Entladen warm werden.
- Aufladen bitte nur bei Umgebungstemperaturen zwischen 0°C und 40 °C. Verbrauchte Batterien nur über Fachhändler wechseln und entsorgen lassen, Geräte nicht über den Hausmüll entsorgen!

Die Grundeinstellungen

Hier lernen Sie die wichtigsten Grundeinstellungen kennen.



Tastenfunktionen



UHF Senderwahl

Mit [CH+] oder [CH-] den UHF TV (bzw. Radio-) Kanal auswählen



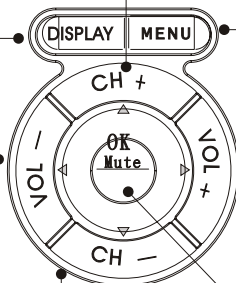
Displaytaste

ca. 1 Sekunde drücken schaltet das Display aus bzw. wieder ein.



Menü

Zum Starten und Verlassen des Einstell-Menüs.



Volume - Taste

Die [VOL-] oder die [VOL+] Taste drücken für Lautstärkeeinstellung.



Mute Taste

Lautsprecher aus - oder wieder einschalten.



OK-Bestätigen

Eingaben im Menü-Mode mit OK bestätigen



Durch Menü navigieren

Im Menü-Mode dienen [CH+] und [CH-] Tasten als Cursor für auf- und ab, und [VOL-] sowie [VOL+] als Cursor für links und rechts.

MENÜ

Das Menü enthält zwei Seiten: Programm und System.

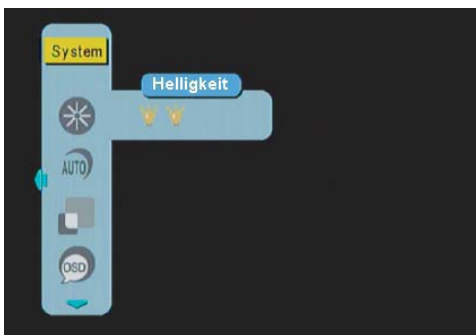
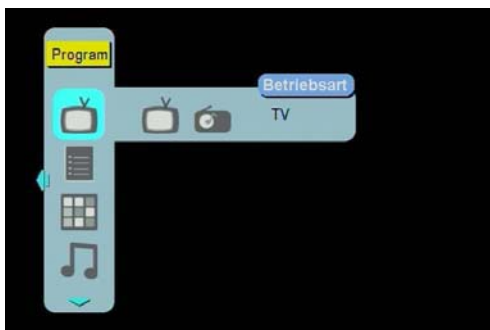
Die gewünschte Seite mit der Taste [VOL-] auswählen.

Die Seite Programm enthält die Optionen Service Typ (Dienst), Program List (Programmliste), Preview (Vorschau), Audio Channel (Audiokanal), Subtitle Language (Sprache Untertitel), Program Info (Programminfo), Automatic Search (Automatische Suche) und Manual Search (Manuelle Suche) für programmbezogene Operationen.

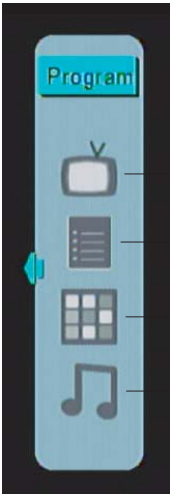
Die Seite System hingegen enthält die Optionen:

Brightness (Helligkeit), TV System, Regional Setting (Regionale Einstellungen), OSD Language (Menüsprache) und die Time Zone (Zeitzone) zur Systemkonfiguration.

Bewegen Sie den Cursor mit [CH+] oder [CH-] auf eine Option, wählen Sie den gewünschten Parameter mit [VOL+] oder [VOL-] aus und bestätigen Sie mit [OK].



PROGRAMM SEITE



Betriebsart

Auswahl von TV- oder Radioprogrammen



Programmliste

Anzeige von Informationen zu allen verfügbaren Sendern



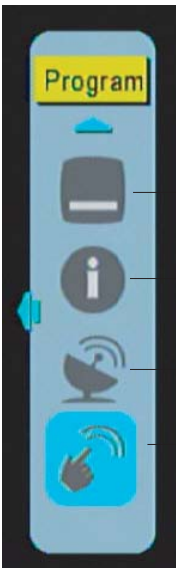
Vorschau

Vorschau von bis zu 9 ausgewählten Sendern



Audio - Kanal

Auswahl der Primär- und Sekundärsprache



Untertitelsprache

Auswahl der vom Betreiber bereitgestellten Untertitel



Programminfo

TV-Programminformationen zu Systemparametern und Signalinfos



Automat. Suche

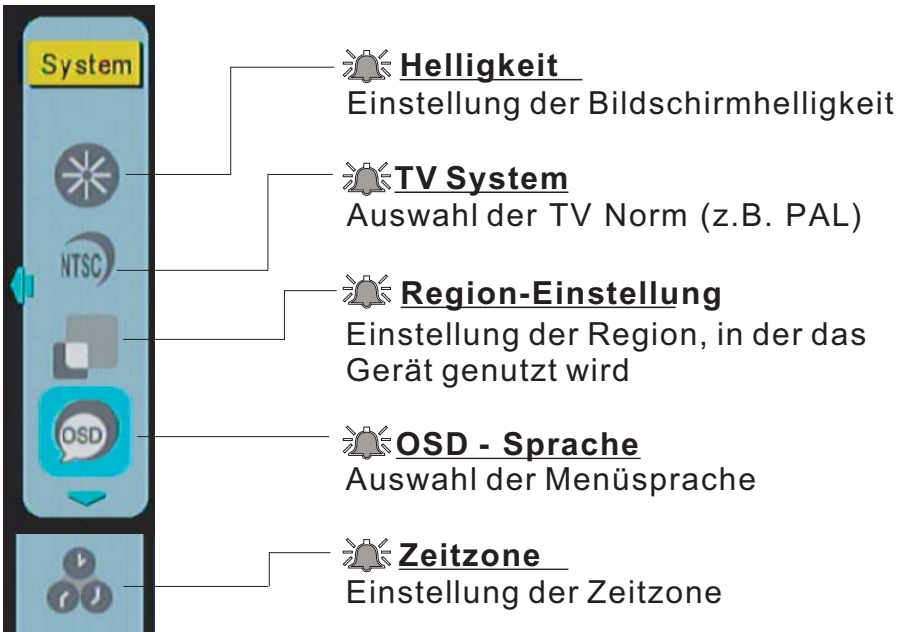
Automatische Kanalsuche



Manuelle Suche

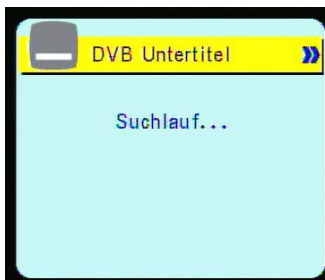
Manuelle Kanalsuche

SYSTEM SEITE



UNTERTITEL

Stellt der Betreiber Untertitel in mehreren Sprachen bereit, die gewünschte Sprache mit [CH+] oder [CH-] auswählen und mit [OK] bestätigen.



PROGRAMM LISTE (EPG, Electronic Program Guide)

Die Programmliste zeigt Infos zu allen verfügbaren Sendern. Mit [CH+] oder [CH-] einen Sender auswählen und [VOL-] oder [VOL+] drücken um die Details anzuzeigen.



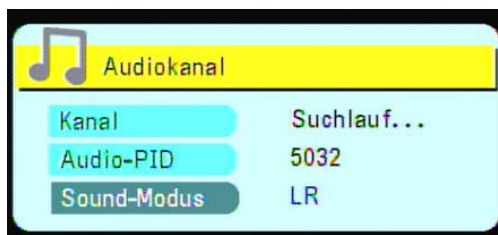
VORSCHAU / PREVIEW

Anzeigen einer Vorschau von bis zu 9 Sendern



AUDIO

Auswahl der Primär- und Sekundärsprache. Mit [VOL-] oder [VOL+] die gewünschte Sprache auswählen.





MANUELLE SENDERSUCHEE

Mit [VOL-] oder [VOL+] den gewünschten UHF- Sender auswählen und mit [OK] bestätigen. Der Kanal wird jetzt abgesucht.
Die aufgefundenen Programme werden der Programmliste zugefügt.

ausgesuchter Kanal

Kanalinformation

Signalinformation



PROGRAMMINFORMATION

Hier finden Sie Infos über die technischen Parameter und die Signalstärke (Strength) und Qualität. Mit [MENU] Taste diese Anzeige verlassen.

Systemparameter

Signalinformationen

Antenneninfo (intern / extern)

Erstes Setup

Beim ersten Einschalten muss das Gerät folgendermaßen initialisiert werden:

1



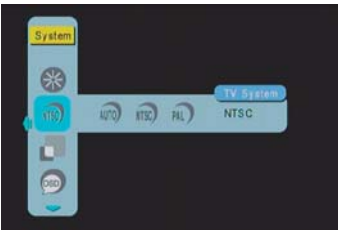
[MENU] und dann [VOL-] drücken um in das Menü zur Systemkonfiguration zu gelangen.

2



[VOL+] drücken um die Helligkeit einzustellen und mit [OK] bestätigen.

3



[VOL+] drücken, den korrekten TV-Ausgang wählen und mit [OK] bestätigen.

4



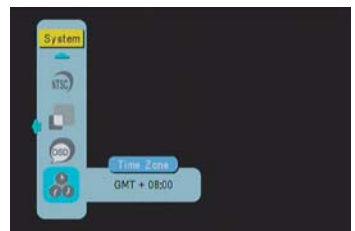
[VOL+] drücken, die gewünschte OSD-Sprache wählen und mit [OK] bestätigen.

5



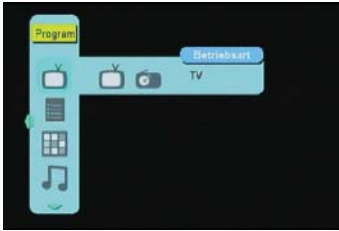
[VOL+] drücken, die Region auswählen und mit [OK] bestätigen.

6



Je nach Region wird die Zeit automatisch eingestellt. Muss die Einstellung korrigiert werden, [CH+] oder [CH-] drücken um die Zeit einzustellen.

7



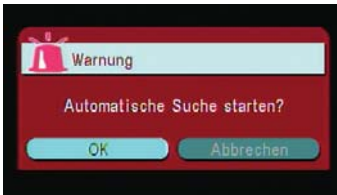
Zum Menüanfang zurückkehren und mit [VOL-] die Seite Program aufrufen.

8



Die automatische Suche auswählen und mit [OK] bestätigen.

9



OK auswählen und mit [OK] bestätigen.

10



Die Kanalsuche dauert einige Minuten.

11



Nach Abschluss des Suchlaufs mit [CH+] oder [CH-] ein Programm auswählen.

12

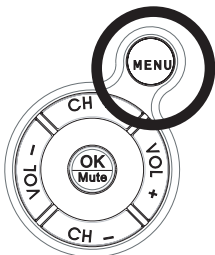


Mit [VOL+] oder [VOL-] die gewünschte Lautstärke einstellen.

Schritte der automatischen Kanalsuche

Wenn Sie in eine Region mit einem anderen Systembetreiber wechseln, muss die Kanalsuche wiederholt werden. Hierzu bitte vorgehen wie nachstehend beschrieben.

1



Mit [Menu] das Menü öffnen.

2



[VOL -] drücken, die Region auswählen und mit [OK] bestätigen.

3



Die automatische Suche auswählen und mit [OK] bestätigen.

4



OK auswählen und mit [OK] bestätigen.

5



Die Kanalsuche dauert einige Minuten.

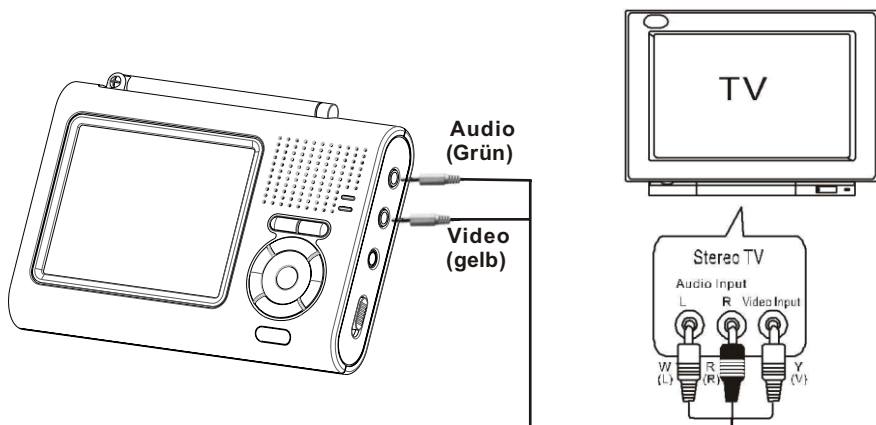
6



Nach Abschluss des Suchlaufs mit [CH+] oder [CH-] ein Programm auswählen.

Verbinden mit anderen TV Geräten

Sie können das Mini-TV Gerät auch an andere TV Bildschirme und / oder eine Musikanlage anschließen. Beachten Sie dazu die Anleitungen der anderen Geräte, schalten Sie vor dem Einstecken der Kabel alle beteiligten Geräte sicherheitshalber aus und nach Verbinden wieder ein.



ANMERKUNG

Beim Zusammenschalten mit Ihrer Heimanlage den Mini Fernseher nicht über einen Videorecorder anschliessen, da dies bei aktivem Kopierschutz zu Bildstörungen führen kann. Benutzen Sie einen Scartadapter oder die bei den meisten Heimfernsehern auf der Frontseite vorhandenen Buchsen für Kameras oder Spielekonsolen.

Fehlerbehebung und FAQ

Bevor Sie sich an den Kundendienst wenden, prüfen Sie bitte, ob Ihr Problem in der nachstehenden Tabelle erläutert ist. Die Tabelle enthält einige Hinweise zur Wiederherstellung des normalen Betriebs sowie einige Einstellungen, die Sie selbst vornehmen können.

Problem	Mögliche Ursache	Behebung
Kein Bild, kein Ton	Batterieladung zu niedrig.	Batterie laden
	Netzkabel nicht korrekt angeschlossen	Netzkabelanschluss prüfen
	Gerät nicht eingeschaltet	Den Betriebsschalter auf „ON“ stellen
Beim Kanalsuchlauf werden weniger Sender gefunden als erwartet	Anzahl der gespeicherten Kanäle gering	Die „Automatische Suche“ oder „Manuelle Suche“ durchführen um nach weiteren Kanälen zu suchen
	Signalqualität bestimmter Kanäle gering	Anstelle der eingebauten eine externe Antenne verwenden um die Empfangsempfindlichkeit zu erhöhen
	Bestimmte Sender werden in der gewählten Region nicht empfangen	es ist nur UHF Empfang möglich!
Bei allen Kanälen wird „Kein Signal“ angezeigt oder im Bild erscheinen versetzte Quadrate	Signalqualität bestimmter Kanäle zu gering	Anstelle der eingebauten eine externe Antenne verwenden um die Empfangsempfindlichkeit zu erhöhen
	Inkompatible Antenne	Bitte die im Lieferumfang enthaltene Antenne benutzen
	Kein DVB-T-Dienstanbieter verfügbar	Keine Behebung möglich
Bild OK aber kein Ton	Lautstärke zu niedrig	Die Lautstärke mit der Taste [VOL+] erhöhen
	Ton stummgeschaltet	Die Stummschaltung mit der Taste [MUTE] aufheben
Fernbedienung funktioniert nicht	Kein Strom	Batterie der Fernbedienung prüfen

Technische Daten

Bildschirm	3.0" LTPS TFT-LCD mit 960 Dots x 240 Zeilen Auflösung Helligkeit: 350 nit, Kontrastverhältnis: 300:1 Betrachtungswinkel: 110° (horizontal) / 105°(vertikal)
Antenne	Eingebaute Teleskopantenne und ext. Antennenbuchse ür UHF-Empfang
Lautsprecher	Eingebaute Lautsprecher 0,5 W / 8Ω
Ausgänge	3,5 mm Video-Ausgang 3,5 mm Kopfhörer / Audio Out Buchse
LEDs	Power (ein= grün), Batterie rot=laden, grün=voll
Bedienelemente	Infrarot-Fernbedienung 7 Bedientasten CH+ (◀), CH- (◀), VOL+ (◀), VOL- (◀), Menu, OK, Display Schiebeschalter Ein/Aus
OSD-Sprachen	Englisch, Deutsch, Französisch, Portugiesisch, Spanisch, Italienisch, Niederländisch
Funktionen	UHF-DVB-T TV / Radio, automatischer Kanalsuchlauf, EPG, Sendervorschau, Teletext, Untertitel
Netzgerät	100-240V AC-Netzadapter für 5 V, 1.4 A, KFZ-DC Kabel
Batterien	Eingebauter aufladbarer 3.7 V / 2000 mAh Lithium Polymer-Akku Lebensdauer ca. 300 Ladevorgänge bei 70 % der Nennkapazität
Autonomie	Typische Batteriebetriebszeit 3 Stunden, max.4 Stunden
Abmessungen	123 x 80 x 22.4 (mm)
Gewicht	210 g (incl. eingebautem Li-Akku)



Dieses Gerät ist schadstoffarm hergestellt, entspricht den Anforderungen aller relevanten Europäischen Direktiven, wie



EMC, LVD und RoHS und trägt das CE Zeichen. Entsorgen Sie ein defektes Gerät bitte nie über den Hausmüll, denn elektronische Geräte dürfen zum Recycling nur über kommunale Sammelstellen entsorgt werden.

Technische Unterlagen zu unseren Geräten, wie auch die vorgeschriebenen Konformitätserklärungen, finden Sie auf dem jeweils aktuellen Stand jederzeit auf unserem Download-Server unter

<http://www.hobbyradio.de>

Hinweis: Dieser Gerätetyp ist nur für digitalen TV Empfang im UHF Bereich (Band IV / V) ausgelegt. In einigen Regionen arbeitende VHF Sender (Band III) können mit diesem Modell nicht empfangen werden.

© Alan Electronics GmbH, 2006

Daimlerstr. 1 k - D-63303 Dreieich, Germany

Service Hotline:

Tel: (+49) (0) 6103 9481 30, Fax (+49) (0)6103 948160

service@alan-germany.de

<http://www.alan-electronics.de>